Prima instanță: Judecătoria Chișinău sediul Centru, judecător – Holevițcaia Liudmila

Dosarul nr. 3a-104/25

2-22060860-02-3a-22012025

D E C I Z I E

dispozitiv

10 iunie 2026 municipiul Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții de Apel Centru

În componență:

Președintele ședinței, judecător Sîrbu Victoria

Judecători Bagrin Lucia și Cașcaval Andrei

Grefier Morozov Sabrina

a examinat în ședință publică, apelul declarat de Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal al R. Moldova împotriva hotărârii Judecătoriei Chișinău sediul Centru din 23 aprilie 2024, adoptată în cauza, la acțiunea în contencios administrativ înaintată de Duca Ion și Duca Alexandra împotriva Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal al R. Moldova, persoană terță Balan Tatiana cu privire la anularea actelor administrative individuale defavorabile.

În conformitate cu prevederile art. 240 alin. (1) lit. c) Cod administrativ, art. 389-390 Cod de procedură civilă, Completul de contencios administrativ din cadrul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții de Apel Centru,

d e c i d e:

Se admite apelul declarat de Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal al R. Moldova.

Se casează integral hotărârea Judecătoriei Chișinău sediul Centru din 23 aprilie 2024 și se emite o nouă decizie, prin care:

Acțiunea în contencios administrativ înaintată de Duca Ion și Duca Alexandra împotriva Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal al R. Moldova, persoană terță Balan Tatiana cu privire la anularea actului administrativ individual defavorabil nr. 02/1-06/D-80/22 din 10 martie 2022 și decizia adoptată

în procedura prealabilă nr. 02/1-06/923 din 08 aprilie 2022, se respinge ca neîntemeiată.

Decizia este executorie de la emitere, cu drept de recurs la Curtea Supremă de Justiție, în termen de 2 (două) luni, prin intermediul Curții Supreme de Justiție.

Președintele ședinței,
judecător Sîrbu Victoria

Judecători Bagrin Lucia

Cașcaval Andrei

Prima instanță: Judecătoria Chișinău sediul Centru, judecător – Holevițcaia Liudmila

Dosarul nr. 3a-104/25
2-22060860-02-3a-22012025

D E C I Z I E

10 iunie 2026 municipiul Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții de Apel Centru

În componență:
Președintele ședinței, judecător Sîrbu Victoria
Judecători Bagrin Lucia și Cașcaval Andrei
Grefier Morozov Sabrina

examinând în ședință publică, apelul declarat de Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal al R. Moldova împotriva hotărârii Judecătoriei Chișinău sediul Centru din 23 aprilie 2024, adoptată în cauza, la acțiunea în contencios administrativ înaintată de Duca Ion și Duca Alexandra împotriva Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal al R. Moldova, persoană terță Balan Tatiana cu privire la anularea actelor

administrative individuale defavorabile,

a c o n s t a t a t :

Pretențiile din acțiune

La data de 03 mai 2022, Duca Ion și Duca Alexandra, au depus acțiune în contencios administrativ împotriva Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, prin care au solicitat:

- anularea răspunsul Centrului Național pentru Protecția datelor cu Caracter Personal nr. 02/1-06/923 din 08 aprilie 2022;
- obligarea Centrului Național pentru Protecția datelor cu Caracter Personal să inițieze procesul de control privind încălcarea prevederilor Legii nr. 133/2011 „*privind protecția datelor personal*”, de către procurorul în Procuratura mun. Chișinău - Balan Galina.

În argumentarea acțiunii, s-a invocat că, în fapt, la data de 09 februarie 2022, ora 21:10, în mod ilegal de către procurorul în Procuratura mun. Chișinău - Balan Galina, au fost accesate și extrase date stocate din Departamentul Cadastru al IP ”Agenția Servicii Publice”, în privința lui Duca Ion și a minorei Duca Alexandra, referitoare la proprietățile acestora, ce conțin date cu caracter personal și prezentate persoanelor terțe.

Reclamanții au indicat că informația extrasă ilegal reprezintă date cu caracter personal ale lui Duca Ion și minorei Duca Alexandra cum ar fi: numele, prenumele, domiciliul, anul nașterii, IDNP.

În acest sens, consideră că urmează a fi reținut că prin informația ce conține date cu caracter personal ale lui Duca Ion și minorei Duca Alexandra, stabilind scopurile, temeiul legal al consultărilor (accesărilor) și/sau extragerilor de date stocate și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal, procurorul Balan Galina a utilizat datele cu caracter personal, având obligația de a respecta cerințele Legii nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, la prelucrarea acestor date și fiind responsabilă de aceste operațiuni.

De altfel, în acțiune s-a remarcat că nu a fost exprimat consimțământul la prelucrarea datelor cu caracter personal ale lui Duca Ion și ale minorei Duca Alexandra. Astfel, procurorul în Procuratura mun. Chișinău - Balan Galina, fără consimțământul persoanelor vizate, a extras ilegal și neîntemeiat datele din Registrul bunurilor imobile, Departamentul Cadastru al IP „Agenția Servicii Publice”, date stocate cu referire la proprietățile lui Duca Ion și minorei Duca Alexandra, ce conțin date cu caracter personal, fiind prezentate persoanelor terțe.

Reclamanții au menționat că constatarea încălcărilor menționate este de competența Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal,

respectiv acesta încearcă să acopere o ilegalitate comisă de procurorul Balan Galina.

Mai mult, menționează că refuzul Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal nr. 02/1-06/923 din 08 aprilie 2022 este ilegal, contravine legislației în vigoare, prin ce se încalcă dreptul la un proces echitabil.

Soluția instanței de fond

Prin hotărârea Judecătoriei Chișinău sediul Centru din 23 aprilie 2024, cererea de chemare în judecată înaintată de Duca Ion și Duca Alexandra a fost admisă și respectiv anulat actul administrativ individual defavorabil nr. 02/1-06/D-80/22 din 10 martie 2022 și decizia adoptată în procedura prealabilă nr. 02/1-06/923 din 08 aprilie 2022, cu obligarea Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal să inițieze procesul de control cu privire la pretinsa încălcare a datelor cu caracter personal ale reclamanților Duca Ion și Duca Alexandra de către procurorul în Procuratura mun. Chișinău - Balan Galina.

Solicitarea apelantului

La 16 mai 2024 (*în interiorul termenului prevăzut la art. 232 alin. (1) Cod administrativ*), Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, a declarat apel împotriva hotărârii Judecătoriei Chișinău sediul Centru, din 23 aprilie 2024, iar la 06 august 2024 (*în interiorul termenului prevăzut la art. 232 alin. (2) Cod administrativ*) a fost înregistrată motivarea cererii de apel prin care s-a solicitat casarea hotărârii instanței de fond și emiterea unei noi hotărâri, prin care acțiunea să fie respinsă ca neîntemeiată.

În motivarea cererii de apel, s-a invocat că Centrul Național pentru Protecția datelor cu Caracter Personal a examinat plângerea lui Duca Ion, înregistrată cu nr. D-80/22 din 15 februarie 2022, prin care acesta a solicitat inițierea unui control cu privire la pretinsa încălcare a prevederilor Legii „*privind protecția datelor cu caracter personal*” de către procurorul în Procuratura mun. Chișinău - Balan Galina, iar în urma examinării plângerii, prin răspunsul nr. 02/1-06/D-80/22 din 10 martie 2022, Centrul l-a informat pe Duca Ion despre necesitatea realizării, în prealabil, a dreptului de acces la datele cu caracter personal în raport cu operatorul de date, în speță procurorul Balan Galina, pentru obținerea informațiilor cu privire la scopul și temeiul legal al prelucrării datelor cu caracter personal care îl vizează pe reclamant și pe minora Duca Alexandra, în condițiile art. 27 alin. (1) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal.

Nefiind de acord cu acest răspuns, Duca Ion a depus, la 28 martie 2022, cerere prealabilă, iar prin răspunsul nr. 02/1-06/923 din 08 aprilie 2022, Centrul

Național pentru Protecția datelor cu Caracter Personal a comunicat că nu au fost identificate temeiuri pentru anularea răspunsului contestat.

De altfel, Centrul Național pentru Protecția datelor cu Caracter Personal a susținut că hotărârea instanței de fond este neîntemeiată, în partea în care s-a reținut că autoritatea ar fi refuzat efectuarea controlului, deoarece prin răspunsul nr. 02/1-06/D-80/22 din 10 martie 2022, aceasta nu a refuzat inițierea controlului, ci a informat reclamanții cu privire la condițiile prevăzute de art. 27 alin. (1) din Legea nr. 133/2011. În acest sens, Centrul Național pentru Protecția datelor cu Caracter Personal a indicat necesitatea ca plângerea să conțină informații cu privire la demersurile întreprinse față de operatorul sau persoana împuternicită reclamată, în vederea exercitării drepturilor prevăzute de Legea nr. 133/2011, precum și elemente probatorii pertinente în susținerea pretențiilor.

Cu referire la prevederile art. 27 alin. (1) din Legea nr. 133/2011, apelantul a remarcat că subiectul datelor cu caracter personal care consideră că prelucrarea datelor sale nu corespunde cerințelor legii poate înainta Centrului Național pentru Protecția datelor cu Caracter Personal o plângere în termen de 30 de zile din momentul depistării încălcării, cu realizarea, în prealabil, după caz, a drepturilor prevăzute la art. 12, 13, 14, 16 și 17. În cazul omiterii realizării acestor drepturi sau al neprezentării altor aspecte relevante, Centrul informează subiectul în termen de 30 de zile de la primirea plângerii.

În același context, apelantul a subliniat că art. 13 din Legea nr. 133/2011 consacră dreptul subiectului datelor cu caracter personal de a solicita și obține de la operator, fără întârziere și în mod gratuit, informații privind existența prelucrării datelor, scopurile acesteia, categoriile de date și destinatarii, precum și comunicarea datelor prelucrate, a originii acestora, a principiilor de funcționare a mecanismului de prelucrare automatizată, a consecințelor juridice și a modului de exercitare a dreptului de intervenție.

Mai mult, apelantul a susținut că realizarea prealabilă a drepturilor subiectului datelor constituie o precondiție pentru examinarea plângerii și inițierea controlului, întrucât îi oferă operatorului posibilitatea de a examina solicitarea și de a furniza un răspuns, iar în cazul unui refuz sau al unei inacțiuni nejustificate din partea operatorului, subiectul datelor poate sesiza organul abilitat cu apărarea drepturilor sale.

În speță, prin răspunsul nr. 02/1-06/D-80/22 din 10 martie 2022, Duca Ion și Duca Alexandra au fost informați că în temeiul art. 13 din Legea nr. 133/2011, puteau exercita dreptul de acces direct față de operatorul – procurorul în Procuratura mun. Chișinău - Balan Galina, pentru a solicita informații cu privire la scopul, temeiul legal al prelucrării datelor, destinatarii acestora și alte circumstanțe relevante, or, Centrul Național pentru Protecția datelor cu Caracter Personal nu are rol de intermediar în exercitarea drepturilor subiectului datelor.

Totodată, din coroborarea art. 75 Cod administrativ, art. 20, 27 din Legea nr. 133/2011, apelantul a invocat că plângerea adresată trebuie să conțină informații privind exercitarea prealabilă a drepturilor prevăzute de Legea nr. 133/2011, precum și dovezi pertinente care să susțină pretinsa încălcare, respectiv dat fiind faptul că intimații nu au demonstrat exercitarea dreptului de acces față de operator și nu au prezentat elemente probatorii concludente cu privire la încălcarea drepturilor garantate de Capitolul III al Legii nr. 133/2011, Centrul Național pentru Protecția datelor cu Caracter Personal a apreciat că plângerea nu întrunea condițiile necesare pentru inițierea controlului.

Cu referire la reținerea instanței de fond cu privire la obligația Centrului Național pentru Protecția datelor cu Caracter Personal de a cerceta din oficiu starea de fapt, în temeiul art. 22 Cod administrativ, într-o procedură simplă, adecvată, rapidă și eficientă, conform art. 28 Cod administrativ și scopului Legii nr. 133/2011, apelantul a susținut că aceste prevederi nu înlătură obligația subiectului datelor de a realiza, în prealabil, drepturile prevăzute de art. 12, 13, 14, 16 și 17 din lege, de altfel, prin răspunsul nr. 02/1-06/D-80/22 din 10 martie 2022 și ulterior, prin răspunsul nr. 02/1-06/923 din 08 aprilie 2022, Centrul a indicat în mod expres demersurile necesare pentru exercitarea drepturilor respective și pentru completarea plângerii cu informații și probe relevante. Așadar, intimații nu au demonstrat că au întreprins aceste demersuri și nici că le-au fost încălcate drepturile garantate de Capitolul III al Legii nr. 133/2011.

Argumentele participanților la proces

La examinarea în fond a cauzei, reprezentantul apelantului Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal – Sandu Igor, a solicitat admiterea cererii de apel în formula înaintată.

Persoană terță Balan Tatiana, a susținut poziția apelantului și a considerat oportuna admiterea cererii de apel cu anularea hotărârii instanței de fond.

Intimații Duca Ion și Duca Alexandra, nu s-au prezentat și nu au înaintat cerere de amânare sau examinare a cauzei în lipsă, deși procedura de citare legală a fost respectată, motiv din care, pornind de la reglementările art. 239 alin. (2) Cod administrativ, respectiv Completul judiciar a dispus judecarea cauzei în absența participanților neprezenți.

Aprecierea instanței de apel

- *Cu referire la admisibilitatea acțiunii în contenciosul administrativ:*

Conform art. 22 alin. (1) Cod administrativ, autoritățile publice și instanțele de judecată competente cercetează starea de fapt din oficiu. Acestea stabilesc felul și volumul cercetărilor și nu sunt legate nici de expunerile participanților, nici de cererile lor de reclamare a probelor.

În temeiul art. 17 Cod administrativ, drept vătămat este orice drept sau libertate stabilit/stabilită de lege căruia/căreia i se aduce atingere prin activitate administrativă.

Potrivit art. 189 alin. (1) și (2) Cod administrativ, orice persoană care revendică încălcarea unui drept al său prin activitatea administrativă a unei autorități publice poate înainta o acțiune în contencios administrativ. O acțiune în contencios administrativ poate fi înaintată și atunci când autoritatea publică nu a soluționat în termen legal o cerere.

În conformitate cu prevederile art. 206 alin. (1) și (2) Cod administrativ, o acțiune în contencios administrativ poate fi depusă pentru: a) anularea în tot sau în parte a unui act administrativ individual (acțiune în contestare); b) obligarea autorității publice să emită un act administrativ individual (acțiune în obligare); c) impunerea la acțiune, la tolerare a acțiunii sau la inacțiune (acțiune în realizare); d) constatarea existenței sau inexistenței unui raport juridic ori nulității unui act administrativ individual sau a unui contract administrativ (acțiune în constatare); sau e) anularea în tot sau în parte a unui act administrativ normativ (acțiune de control normativ). Acțiunea în constatare prezumă existența unui interes îndreptățit pentru constatarea solicitată. Acțiunea în constatare nu poate fi înaintată dacă reclamantul își poate sau și-ar putea revendica drepturile printr-o altă acțiune prevăzută la alin. (1), cu excepția situației când se urmărește constatarea nulității unui act administrativ individual sau normativ.

Potrivit art. 207 alin. (1) Cod administrativ, instanța verifică din oficiu dacă sunt întrunite condițiile pentru admisibilitatea unei acțiuni în contenciosul administrativ. Dacă este inadmisibilă, acțiunea în contencios administrativ se declară ca atare prin încheiere judecătorească susceptibilă de recurs.

Dispoziția art. 207 alin. (2) Cod administrativ, prevede că acțiunea în contencios administrativ se declară inadmisibilă în special când: a) există o hotărâre judecătorească definitivă cu privire la un litigiu între aceleași părți, cu același obiect și pe aceleași temeiuri de drept; b) există o încheiere judecătorească prin care s-a dispus încetarea procesului în legătură cu faptul că reclamantul a renunțat la acțiune sau și-a retras acțiunea într-un litigiu între aceleași părți, cu același obiect și pe aceleași temeiuri de drept sau că între parți s-a încheiat o tranzacție de împăcare; c) la aceeași sau la altă instanță de judecată se examinează o acțiune între aceleași părți, cu același obiect și pe aceleași temeiuri de drept; d) acțiunea a fost depusă după expirarea termenului prevăzut la art. 209; e) reclamantul nu poate revendica încălcarea, prin activitatea administrativă, a unui drept în sensul art. 17; f) nu sunt întrunite condițiile prevăzute la art. 208 din Codul administrativ – procedura prealabilă; g) acțiunea a fost depusă de o persoană fără împuterniciri în acest sens; h) cererea de chemare în judecată nu

corespunde cerințelor prevăzute la art. 211 alin. (1) și (2) și art. 212 alin. (1) și reclamantul nu a înlăturat neajunsurile în termenul stabilit de instanța de judecată.

În temeiul art. 209 alin. (1) și (2) Cod administrativ, acțiunea în contestare și acțiunea în obligare se înaintează în decurs de 30 de zile, dacă legea nu prevede altfel. Acest termen începe să curgă de la: a) data comunicării sau notificării deciziei cu privire la cererea prealabilă sau data expirării termenului prevăzut de prezentul cod pentru soluționarea acesteia; b) data comunicării sau notificării actului administrativ individual, dacă legea nu prevede procedura prealabilă. Prevederile art. 165 alin. (1) referitoare la nesoluționarea în termen se aplică corespunzător. Dacă informația cu privire la exercitarea căilor de atac nu se conține în actul administrativ individual sau în decizia cu privire la cererea prealabilă ori este indicată incorect, înaintarea acțiunii în contencios administrativ se admite în termen de un an de la comunicarea sau notificarea actului administrativ sau a deciziei cu privire la cererea prealabilă.

La caz, analizând lucrările cauzei în coroborare cu înscrisurile dosarului administrativ, instanța de apel atestă că nu s-a constatat că: ar exista o hotărâre judecătorească definitivă cu privire la un litigiu între aceleași părți, cu același obiect și pe aceleași temeiuri de drept; ar exista o încheiere judecătorească prin care s-a dispus încetarea procesului în legătură cu faptul că reclamantul a renunțat la acțiune sau și-a retras acțiunea într-un litigiu între aceleași părți, cu același obiect și pe aceleași temeiuri de drept; între parți s-a încheiat o tranzacție de împăcare sau; la aceeași sau la altă instanță de judecată se examinează o acțiune între aceleași părți, cu același obiect și pe aceleași temeiuri de drept; acțiunea a fost depusă după expirarea termenului prevăzut la art. 209 Cod administrativ; acțiunea nu a fost semnată și depusă de Duca Ion și Duca Alexandra, iar reclamanții nu pot revendica încălcarea, prin activitatea administrativă, a unui drept în sensul art. 17 Cod administrativ.

Având în vedere că în procesul examinării cererii de apel, nu au fost constatate circumstanțe care să determine inadmisibilitatea acțiunii, etapa verificării admisibilității fiind depășită, iar apelul declarat întrunește condițiile prevederilor art. 212, 233-234 Cod administrativ, fiind depus în termen, de către persoana îndreptățită, cu respectarea cerințelor de formă și conținut prevăzute de lege, Completul consideră că litigiul urmează a fi examinat în fond, prin aprecierea argumentelor invocate și a probatoriului administrat.

- *Cu referire la fondul cauzei de contencios administrativ:*

Verificând legalitatea și temeinicia hotărârii primei instanțe atacată cu apel, prin prisma lucrărilor din dosar, Completul judiciar statuează că în raport cu prevederile art. 240 alin. (1) lit. c) Cod administrativ, apelul declarat de Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal urmează a fi admis, iar

hotărârea instanței de fond, casată integral, cu emiterea unei noi hotărâri în următoarea formulare.

În conformitate cu prevederile art. 231 alin. (2) Cod administrativ, pentru procedura în apel se aplică corespunzător prevederile cap. II din cartea a treia, dacă din prevederile prezentului capitol nu rezultă altceva.

Astfel, conform art. 219 alin. (1) – (3) Cod administrativ, instanța de judecată este obligată să cerceteze starea de fapt din oficiu în baza tuturor probelor legal admisibile, nefiind legată nici de declarațiile făcute, nici de cererile de solicitare a probelor înaintate de participanți. Instanța de judecată depune eforturi pentru înlăturarea greșelilor de formă, explicarea cererilor neclare, depunerea corectă a cererilor, completarea datelor incomplete și pentru depunerea tuturor declarațiilor necesare constatării și aprecierii stării de fapt. Instanța de judecată indică asupra aspectelor de fapt și de drept ale litigiului care nu au fost discutate de participanții la proces. Instanța de judecată nu are dreptul să depășească limitele pretențiilor din acțiune, însă, totodată, nu este legată de textul cererilor formulate de participanții la proces.

Conform art. 220 alin. (1) Cod administrativ, obținerea probelor în procedura contenciosului administrativ are loc conform art. 87-93.

Din conținutul art. 93 Cod administrativ, rezultă că fiecare participant probează faptele pe care își întemeiază pretenția. Prin derogare de la prevederile alin. (1), fiecare participant probează faptele atribuite exclusiv sferei sale. Reglementări suplimentare sau derogatorii sunt admisibile doar în baza prevederilor legale.

De asemenea, Completul subliniază că în limitele apelului, instanța verifică circumstanțele și raporturile juridice stabilite în hotărârea primei instanțe, precum și cele care nu au fost stabilite, dar care au importanță pentru soluționarea cauzei, apreciază probele din dosar și cele prezentate suplimentar în instanță de apel de către participanții la proces.

În fapt, din înscrisurile cauzei și dosarul administrativ se atestă că Duca Ion a sesizat Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal cu privire la pretinsa încălcare a dreptului la protecția datelor cu caracter personal, invocând faptul că, la 09 februarie 2022, ora 21:10, procurorul în Procuratura mun. Chișinău - Balan Galina, ar fi accesat și extras din Departamentul Cadastru al IP „Agenția Servicii Publice” date referitoare la Duca Ion și fiica sa minoră, Duca Alexandra, precum și la bunurile imobile deținute de aceștia.

Potrivit sesizării, informațiile accesate conțineau date cu caracter personal, inclusiv numele, prenumele, domiciliul, anul nașterii și IDNP-ul lui Duca Ion și al minorei Duca Alexandra, precum și informații cu privire la unele bunuri imobile, datele respective fiind accesate și extrase fără consimțământul subiecților datelor și ar fi fost prezentate unor persoane terțe.

În acest context, Duca Ion a solicitat Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal constatarea încălcărilor pretinse în legătură cu prelucrarea datelor cu caracter personal.

Prin răspunsul nr. 02/1-06/D-80/22 din 10 martie 2022, autoritatea sesizată l-a informat pe Duca Ion despre necesitatea realizării, în prealabil, a dreptului de acces la datele cu caracter personal în raport cu operatorul de date, în speță procurorul Balan Galina, pentru obținerea informațiilor cu privire la scopul și temeiul legal al prelucrării datelor care îi vizează pe Duca Ion și minora Alexandra Duca, în condițiile art. 27 alin. (1) din Legea nr. 133/2011.

Nefiind de acord cu răspunsul respectiv, Duca Ion a depus, la 28 martie 2022, o cerere prealabilă, iar armare a examinării acesteia, prin răspunsul nr. 02/1-06/923 din 08 aprilie 2022, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal a comunicat că nu au fost identificate temeiuri pentru anularea răspunsului nr. 02/1-06/D-80/22 din 10 martie 2022.

La caz, invocând dezacord cu poziția abordată de autoritatea fiscală, Duca Ion și Duca Alexandra au depus prezenta acțiune, iar fiind învestită cu soluționarea cauzei în fond, prin hotărârea din 23 aprilie 2024, Judecătoria Chișinău sediul Centru a admis cererea de chemare în judecată și respectiv a anulat actul administrativ individual defavorabil nr.02/1-06/D-80/22 din 10 martie 2022 și decizia adoptată în procedura prealabilă nr.02/1-06/923 din 08 aprilie 2022, cu obligarea Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal să inițieze procesul de control cu privire la pretinsa încălcare a datelor cu caracter personal ale reclamanților Duca Ion și Duca Alexandra de către procurorul în Procuratura mun. Chișinău - Balan Galina.

Completul judiciar apreciază hotărârea instanței de fond ca fiind neîntemeiată, adoptată cu aprecierea eronată a materialelor și normelor relevante speței, reieșind din următoarele motive.

Cu referire la normele legale aplicabile la caz, este de menționat că, potrivit art. 3 din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, prin date cu caracter personal se înțelege orice informație referitoare la o persoană fizică identificată sau identificabilă (subiect al datelor cu caracter personal). Persoana identificabilă este persoana care poate fi identificată, direct sau indirect, prin referire la un număr de identificare sau la unul ori mai multe elemente specifice identității sale fizice, fiziologice, psihice, economice, culturale sau sociale; prin prelucrarea datelor cu caracter personal se înțelege orice operațiune sau serie de operațiuni care se efectuează asupra datelor cu caracter personal prin mijloace automatizate sau neautomatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, stocarea, păstrarea, restabilirea, adaptarea ori modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, dezvăluirea prin transmitere, diseminare sau în orice alt mod, alăturarea ori combinarea, blocarea, ștergerea sau distrugerea.

În conformitate cu prevederile art. 4 alin. (1) din Legea citată, datele cu caracter personal care fac obiectul prelucrării trebuie să fie: a) prelucrate în mod corect și conform prevederilor legii; b) colectate în scopuri determinate, explicite și legitime, iar ulterior să nu fie prelucrate într-un mod incompatibil cu aceste scopuri. Prelucrarea ulterioară a datelor cu caracter personal în scopuri statistice, de cercetare istorică sau științifică nu este considerată incompatibilă cu scopul colectării dacă se efectuează cu respectarea prevederilor prezentei legi și cu respectarea garanțiilor privind prelucrarea datelor cu caracter personal, prevăzute de normele ce reglementează activitatea statistică, cercetarea istorică și cea științifică; c) adecvate, pertinente și neexcesive în ceea ce privește scopul pentru care sunt colectate și/sau prelucrate ulterior; d) exacte și, dacă este necesar, actualizate. Datele inexacte sau incomplete din punctul de vedere al scopului pentru care sunt colectate și ulterior prelucrate se șterg sau se rectifică; e) stocate într-o formă care să permită identificarea subiecților datelor cu caracter personal pe o perioadă care nu va depăși durata necesară atingerii scopurilor pentru care sunt colectate și ulterior prelucrate. Stocarea datelor cu caracter personal pe o perioadă mai mare, în scopuri statistice, de cercetare istorică sau științifică, se va face cu respectarea garanțiilor privind prelucrarea datelor cu caracter personal, prevăzute de normele ce reglementează aceste domenii, și numai pentru perioada necesară realizării acestor scopuri.

În acord cu prevederile art. 5 alin. (1), (5) din aceiași lege, prelucrarea datelor cu caracter personal se efectuează cu consimțământul subiectului datelor cu caracter personal. Consimțământul subiectului datelor cu caracter personal nu este cerut în cazurile în care prelucrarea este necesară pentru: a) executarea unui contract la care subiectul datelor cu caracter personal este parte sau pentru luarea unor măsuri înaintea încheierii contractului, la cererea acestuia; b) îndeplinirea unei obligații care îi revine operatorului conform legii; c) protejarea vieții, integrității fizice sau a sănătății subiectului datelor cu caracter personal; d) executarea sarcinilor de interes public sau care rezultă din exercitarea prerogativelor de autoritate publică cu care este învestit operatorul sau terțul căruia îi sunt dezvăluite datele cu caracter personal; e) realizarea unui interes legitim al operatorului sau al terțului căruia îi sunt dezvăluite datele cu caracter personal, cu condiția ca acest interes să nu prejudicieze interesele sau drepturile și libertățile fundamentale ale subiectului datelor cu caracter personal; e^1) efectuarea auditului public extern; f) scopuri statistice, de cercetare istorică sau științifică, cu condiția ca datele cu caracter personal să rămână anonime pe toată durata prelucrării; g) schimbul de date în condițiile legislației în vigoare cu privire la schimbul de date și interoperabilitate.

De asemenea, potrivit art. 19 în coroborare cu art. 20 alin. (1) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, controlul asupra

conformității prelucrării datelor cu caracter personal cu cerințele prezentei legi se efectuează de către Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, care în condiții de imparțialitate și independență: a) monitorizează respectarea legislației cu privire la protecția informației și controlează aplicarea acesteia, în special dreptul la informare, de acces la date, de intervenție asupra datelor și de opoziție; c) emite instrucțiunile necesare pentru a aduce prelucrările de date cu caracter personal în conformitate cu prevederile prezentei legi, fără a atinge sfera de competență a altor organe; d) oferă subiecților datelor cu caracter personal informații referitoare la drepturile lor; e) dispune suspendarea sau încetarea prelucrării datelor cu caracter personal efectuate cu încălcarea prevederilor prezentei legi; g) emite ordine în domeniul protecției datelor cu caracter personal și formulare tipizate ale registrelor proprii; h) oferă consiliere la realizarea impactului asupra protecției datelor și în cadrul procedurii de consultare prealabilă menționate la art. 24, întocmește și publică o listă a tipurilor de operațiuni care fac obiectul cerinței de efectuare a evaluării impactului asupra protecției datelor în conformitate cu art. 23 alin. (1). Centrul este în drept, de asemenea, să stabilească și să pună la dispoziția publicului o listă a tipurilor de operațiuni de prelucrare pentru care nu este necesară evaluarea impactului asupra protecției datelor; i) efectuează controlul legalității prelucrărilor de date cu caracter personal; j) face propuneri privind perfecționarea legislației în vigoare în domeniul protecției și prelucrării datelor cu caracter personal; k) cooperează cu autoritățile publice, cu mijloacele de informare în masă, cu asociațiile obștești și cu instituțiile similare din străinătate; l) centralizează și analizează rapoartele anuale de activitate a autorităților publice privind protecția persoanelor în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal; m) sesizează organele de drept în cazul existenței unor indicii privind săvârșirea infracțiunilor legate de încălcarea drepturilor subiecților datelor cu caracter personal; n) constată contravenții și încheie procese-verbale conform Codului contravențional al Republicii Moldova; o) informează autoritățile publice despre situația din domeniul protecției drepturilor subiecților datelor cu caracter personal, de asemenea răspunde la demersurile și interpelările acestora; q) informează periodic instituțiile și societatea despre activitatea sa, despre problemele și preocupările prioritare în domeniul protecției drepturilor persoanei; r) acordă asistență și execută cereri de asistență privind punerea în practică a Convenției pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea automatizată a datelor cu caracter personal; s) îndeplinește alte atribuții prevăzute de lege.

Reieșind din art. 27 alin. (1) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, subiectul datelor cu caracter personal care consideră că prelucrarea datelor sale nu este conformă cu cerințele prezentei legi poate înainta Centrului o plângere în termen de 30 de zile din momentul depistării încălcării, cu

realizarea în prealabil, după caz, a drepturilor prevăzute la art. 12, 13, 14, 16 și 17. În cazul în care subiectul datelor cu caracter personal omite realizarea drepturilor sale, precum și alte aspecte importante legate de prezentarea probelor relevante, Centrul îl informează despre acest fapt în termen de 30 de zile de la data primirii plângerii.

Conform art. 13 alin. (1) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, orice subiect al datelor cu caracter personal are dreptul să obțină de la operator, la cerere, fără întârziere și în mod gratuit: a) confirmarea faptului că datele care îl privesc sunt sau nu sunt prelucrate de acesta, de asemenea informații referitoare la scopurile prelucrării, categoriile de date avute în vedere și destinatarii sau categoriile de destinatari cărora le sunt dezvăluite datele; b) comunicarea, într-o formă inteligibilă și într-un mod care nu necesită un echipament suplimentar, a datelor cu caracter personal care fac obiectul prelucrării, precum și a oricărei informații disponibile privind originea acestor date; c) informații privind principiile de funcționare a mecanismului prin care se efectuează prelucrarea automatizată a datelor care vizează subiectul datelor cu caracter personal; d) informații cu privire la consecințele juridice generate de prelucrarea datelor cu caracter personal pentru subiectul acestor date; e) informații privind modul de exercitare a dreptului de intervenție asupra datelor cu caracter personal.

Din perspectiva normelor citate, instanța de apel reține că protecția datelor cu caracter personal presupune prelucrarea acestora în condiții de legalitate, corectitudine, transparență și proporționalitate, exclusiv în scopuri determinate și legitime, cu respectarea drepturilor subiectului datelor.

În acest context, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal este autoritatea competentă să verifice legalitatea prelucrării datelor, să examineze plângerile persoanelor vizate și să dispună măsurile prevăzute de lege, iar subiectul datelor beneficiază, între altele, de dreptul de a cunoaște dacă și în ce scop sunt prelucrate datele sale, precum și de a solicita informații privind datele prelucrate și destinatarii acestora.

Totodată, instanța de apel reține că consimțământul nu constituie o condiție absolută a prelucrării, aceasta putând fi efectuată și în cazurile expres prevăzute de lege.

Astfel, analizând circumstanțele de fapt ale speței în coroborare cu normele legale aplicabile, instanța de apel constată netemeinicia concluziei instanței de fond, aceasta fiind bazată pe o apreciere eronată a naturii răspunsurilor emise de Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal și întinderea obligațiilor autorității în raport cu condițiile speciale prevăzute de art. 27 alin. (1) din Legea nr. 133/2011.

În acest sens, Completul de judecată menționează că nu poate fi reținută concluzia primei instanțe potrivit căreia, răspunsul nr. 02/1-06/D-80/22 din 10 martie 2022 ar constitui un refuz al Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal de a iniția controlul legalității prelucrării datelor cu caracter personal, deoarece din conținutul acestuia rezultă că autoritatea nu a negat dreptul petiționarului de a sesiza Centrul și nu a refuzat în mod definitiv exercitarea competenței de control, ci i-a comunicat condițiile prevăzute de art. 27 alin. (1) din Legea nr. 133/2011, inclusiv necesitatea realizării, în prealabil, după caz, a drepturilor prevăzute de art. 12, 13, 14, 16 și 17 din aceeași lege.

Prin urmare, dat fiind faptul că plângerea nr. D-80/22 din 15 februarie 2022 urmărea inițierea controlului cu privire la pretinsa încălcare a Legii nr. 133/2011 de către procurorul în Procuratura mun. Chișinău - Balan Galina, fără ca Duca Ion să demonstreze că a exercitat, în prealabil, dreptul de acces la datele cu caracter personal față de presupusul operator, prin răspunsul nr. 02/1-06/D-80/22 din 10 martie 2022, Centrul i-a indicat în mod expres posibilitatea de a solicita operatorului informații cu privire la scopul, temeiul legal al prelucrării, categoriile de date și destinatarii acestora, iar prin răspunsul nr. 02/1-06/923 din 08 aprilie 2022 a menținut aceeași poziție, constatând lipsa temeiurilor pentru anularea răspunsului inițial.

Respectiv, instanța de apel atestă că prima instanță a atribuit în mod eronat caracterul unui refuz definitiv unei comunicări, prin care autoritatea a indicat reclamantului modalitatea legală de valorificare a drepturilor sale, iar faptul că în răspunsul emis în procedura prealabilă a fost indicată calea de atac nu transformă, prin el însuși, conținutul răspunsului inițial într-un refuz nelegal de exercitare a competenței de control.

Totodată, instanța de apel reține că art. 27 alin. (1) din Legea nr. 133/2011 instituie în sarcina subiectului datelor cu caracter personal obligația de a realiza, după caz, în prealabil, drepturile prevăzute de art. 12, 13, 14, 16 și 17, iar prin urmare, sesizarea Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal nu poate fi examinată izolat de această condiție legală.

De altfel, reclamantului/intimat i s-a explicat că urmează să se adreseze inițial operatorului – procurorul în Procuratura mun. Chișinău - Balan Galina, pentru a obține informații cu privire la prelucrarea datelor care îl vizează pe el și pe minora Duca Alexandra, concluzie susținută și de conținutul art. 13 din Legea nr. 133/2011, care conferă subiectului datelor dreptul de a solicita direct operatorului confirmarea faptului că datele sale sunt prelucrate, informații despre scopul prelucrării, categoriile de date, destinatarii acestora, originea datelor și alte informații relevante.

Prin urmare, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal nu poate fi substituit operatorului în realizarea dreptului de acces și nu poate fi considerat intermediar între subiectul datelor și operator.

În consecință, Completul de judecată consideră că instanța de fond a extins în mod nejustificat obligația Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal de cercetare din oficiu a stării de fapt, prevăzută de art. 22 Cod administrativ, iar principiul cercetării din oficiu nu înlătură condițiile speciale instituite de legiuitor pentru sesizarea autorității competente și nici nu exonerează persoana interesată de realizarea drepturilor prealabile expres prevăzute de art. 27 alin. (1) din Legea nr. 133/2011.

În aceeași ordine de idei, instanța subliniază că referirea primei instanțe la art. 75 alin. (4) Cod administrativ, nu poate fundamenta concluzia că autoritatea era obligată să inițieze controlul în lipsa îndeplinirii condițiilor speciale prevăzute de Legea nr. 133/2011, deoarece dreptul petentului de a anexa documente și dovezi utile nu exclude obligația acestuia de a respecta condițiile de sesizare stabilite de legea specială.

Suplimentar, instanța de apel remarcă faptul că la caz, problema nu a constat exclusiv în lipsa unor probe anexate petiției, ci în nevalorificarea, în prealabil, a drepturilor prevăzute de art. 13 din Legea nr. 133/2011 în raport cu operatorul reclamat, respectiv instanța de fond a confundat obligația autorității de a cerceta din oficiu starea de fapt cu obligația de a substitui reclamantul în realizarea demersurilor prealabile impuse de lege. Prin urmare, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal nu putea verifica în mod efectiv legalitatea unei prelucrări despre care nu existau suficiente informații privind scopul, temeiul juridic, volumul datelor accesate, destinatarii acestora și circumstanțele concrete ale prelucrării, în condițiile în care subiectul datelor nu a realizat anterior dreptul de acces față de operator.

De asemenea, instanța de apel reține că potrivit art. 20 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 133/2011, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal monitorizează respectarea legislației și controlează aplicarea acesteia, inclusiv în ceea ce privește dreptul la informare, dreptul de acces, dreptul de intervenție și dreptul de opoziție, exercitarea acestei competențe presupunând însă respectarea procedurii instituite de legiuitor prin art. 27 din aceeași lege, de altfel, competența de control a Centrului nu poate fi interpretată ca obligație de a iniția automat un control la orice sesizare, indiferent de îndeplinirea condițiilor legale de sesizare.

În același timp, faptul că Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal a informat reclamantul/intimat Duca Ion asupra necesității realizării dreptului de acces nu poate fi calificată drept refuz al protecției drepturilor sale, ba dimpotrivă, prin răspunsul nr. 02/1-06/D-80/22 din 10 martie 2022, autoritatea i-a indicat modalitatea legală prin care avea posibilitatea de a obține informațiile

necesare, iar ulterior, în cazul unui refuz sau al unei inacțiuni nejustificate din partea operatorului, era în drept de a sesiza Centrul cu elemente suficiente pentru verificarea pretinsei încălcări.

Prin urmare, nu poate fi susținută nici concluzia primei instanțe potrivit căreia Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal ar fi „inversat sarcina probațiunii", deoarece autoritatea nu a impus solicitantului obligația de a efectua controlul sau de a demonstra în mod definitiv încălcarea Legii nr. 133/2011, ci i-a solicitat să îndeplinească demersurile prealabile prevăzute expres de lege și să prezinte elementele necesare pentru fundamentarea sesizării.

În aceste condiții, instanța de apel constată că prima instanță a apreciat în mod eronat faptul că simpla sesizare a Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal obliga autoritatea să inițieze controlul, fără verificarea prealabilă a condițiilor prevăzute de art. 27 alin. (1) din Legea nr. 133/2011. Astfel, intimatului i s-a explicat în mod expres necesitatea realizării dreptului de acces și a prezentării informațiilor relevante, însă acesta nu a demonstrat îndeplinirea acestor demersuri nici prin cererea prealabilă din 28 martie 2022, nici ulterior.

În consecință, atât răspunsul nr. 02/1-06/D-80/22 din 10 martie 2022 cât și răspunsul nr. 02/1-06/923 din 08 aprilie 2022 nu pot fi considerate acte administrative individuale ilegale prin care Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal ar fi refuzat nejustificat exercitarea atribuțiilor sale.

Prin urmare, instanța de apel conchide că hotărârea Judecătoriei mun. Chișinău sediul Centru, din 23 aprilie 2024 a fost pronunțată cu aplicarea și interpretarea eronată a normelor de drept material și cu o apreciere necorespunzătoare a circumstanțelor cauzei, motiv pentru care apelul declarat de Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal urmează a fi admis, cu casarea hotărârii primei instanțe și adoptarea unei noi hotărâri prin care acțiunea în contencios administrativ înaintată de Duca Ion și Duca Alexandra să fie respinsă ca neîntemeiată.

În conformitate cu prevederile art. 240 alin. (1) lit. c) Cod administrativ, art. 389-390 Cod de procedură civilă, Completul de contencios administrativ din cadrul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții de Apel Centru,

d e c i d e:

Se admite apelul declarat de Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal al R. Moldova.

Se casează integral hotărârea Judecătoriei Chișinău sediul Centru din 23 aprilie 2024 și se emite o nouă decizie, prin care:

Acțiunea în contencios administrativ înaintată de Duca Ion și Duca Alexandra împotriva Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal al R. Moldova, persoană terță Balan Tatiana cu privire la anularea actului administrativ individual defavorabil nr. 02/1-06/D-80/22 din 10 martie 2022 și decizia adoptată în procedura prealabilă nr. 02/1-06/923 din 08 aprilie 2022, se respinge ca neîntemeiată.

Decizia este executorie de la emitere, cu drept de recurs la Curtea Supremă de Justiție, în termen de 2 (două) luni, prin intermediul Curții Supreme de Justiție.

Președintele ședinței,
judecător Sîrbu Victoria

Judecători Bagrin Lucia

Cașcaval Andrei